הודעת פרטיות

.Budacare Medical Kft
נוסח מאוחד ומעודכן

1. מבוא

Budacare Medical Kft. מכבדת את פרטיות מטופליה, לקוחותיה, מבקרי האתר וכל נושאי המידע האחרים. הודעת פרטיות זו מסבירה באופן ברור ושקוף אילו נתונים אישיים Budacare Medical Kft. מעבדת, לאילו מטרות, על איזה בסיס משפטי, למשך כמה זמן, מי רשאי לגשת לנתונים ומהן הזכויות של נושאי המידע.

Budacare Medical Kft. מספקת שירותי רפואה פנימית אמבולטוריים, לרבות שירותי טלרפואה. במקום מבוצעת פעילות מעבדה ברמה 0, ובפרט נטילת דם; כל בדיקות המעבדה הנוספות ניתנות באמצעות שותפים חיצוניים.

2. פרטי בעל השליטה במידע

פריט	פרטים
שם בעל השליטה	.Budacare Medical Kft
משרד רשום	Halásztelek, Bánki Donát utca 6. 1. ajtó 2314
אתר פעילות	Budapest, Hegyalja út 7-13. 2. emelet 1016
מספר מס	13-2-29266333
מספר רישום חברה	223276 09 13
מספר סטטיסטי	13 113 4690 29266333
נציג	Pócs Róbert, מנהל כללי
כתובת קשר אלקטרונית	robert@budacaremedical.hu

3. תחולה ודינים חלים

הודעה זו חלה על כל פעולות עיבוד הנתונים של Budacare Medical Kft. הנוגעות לנתונים אישיים של אנשים טבעיים, ובפרט מטופלים, לקוחות, מתעניינים, מבקרי האתר ואנשים הנכנסים למרפאה.

העיבוד כפוף במיוחד לתקנה (GDPR) (EU) 2016/679, לחוק ההונגרי CXII משנת 2011 בדבר הגדרה עצמית מידעית וחופש מידע, לחוק הבריאות ההונגרי CLIV משנת 1997, לחוק XLVII משנת 1997 בדבר עיבוד והגנה על נתוני בריאות ונתונים אישיים קשורים, וכן לדיני בריאות, חשבונאות ומס רלוונטיים אחרים.

4. עקרונות הגנת מידע

Budacare Medical Kft. מעבדת נתונים אישיים באופן חוקי, הוגן ושקוף. העיבוד מתבצע תמיד למטרות מוגדרות, מפורשות ולגיטימיות. היקף הנתונים מוגבל למה שנדרש למטרה הרלוונטית; בעל השליטה שומר על דיוק ועדכניות הנתונים ומחזיק בהם רק למשך הזמן הנדרש.

בעל השליטה מפעיל אמצעים טכניים וארגוניים מתאימים להגנה על הנתונים מפני גישה בלתי מורשית, שינוי, העברה, גילוי, מחיקה, השמדה, אובדן או נזק.

5. מטרות העיבוד, נתונים מעובדים, בסיסים משפטיים ותקופות שמירה

5.1 יצירת קשר, פניות, תיאום תורים והודעות מערכת

פריט	פרטים
מטרה	יצירת קשר, מענה לפניות, תיאום תורים ושליחת הודעות מערכת.

פריט	פרטים
בסיס משפטי	ביצוע חוזה או צעדים טרום חוזיים לפי סעיף 6(1)(b) ל-GDPR; אינטרס לגיטימי לפי סעיף 6(1)(f); הסכמה לפי סעיף 6(1)(a) לגבי נתונים אופציונליים.
נתונים מעובדים	שם, כתובת דוא"ל, מספר טלפון ומידע נוסף שנמסר בהודעה.
שמירה	עד 5 שנים, או במקרה של מחלוקת עד תום תקופת ההתיישנות.
הערה	ניוזלטרים או פניות פרסומיות נשלחים רק על בסיס הסכמה מוקדמת של נושא המידע.

5.2 מתן שירותי בריאות וניהול תיעוד רפואי

פריט	פרטים
מטרה	טיפול אמבולטורי ברפואה פנימית, נטילת דם, טיפול בעירוי, ניהול תיעוד רפואי, קביעת אבחנות, הכנת תכנית טיפול, תיעוד הטיפול, עמידה בחובות חוקיות, דיווח והעלאת מסמכים ל-EESZT ועמידה בחובות כספיות וחשבונאיות.
בסיס משפטי	לגבי נתוני בריאות: סעיף 9(2)(h) ל-GDPR; חובה משפטית לפי סעיף 6(1)(c); ביצוע חוזה לפי סעיף 6(1)(b); מסמכי חשבונאות לפי סעיף 6(1)(c).
נתונים מעובדים	נתוני זיהוי (שם, מקום ותאריך לידה, שם האם), פרטי קשר, כתובת, נתוני חיוב, מספר TAJ או מספר מסמך, העתק של מסמך הזיהוי שהוצג לצורך זיהוי (תעודת זהות או דרכון), היסטוריה ומצב רפואי, אבחנות, ממצאים, נתוני טיפול, הפניות, תוצאות בדיקות ונתוני ניהול מרפאה.
שמירה	תיעוד אמבולטורי: 30 שנה. ממצאים אבחנתיים: 30 שנה. סיכום שחרור, אם נוצר: 50 שנה. נתוני הפניה, תרופות, אביזרים רפואיים וטיפול: 5 שנים או עד סוף תקופת השימוש אם היא ארוכה יותר. חשבוניות ומסמכי חשבונאות: 8 שנים.

5.3 עיבוד העתקים של מסמכי זיהוי

פריט	פרטים
מטרה	אימות זהות המטופל, זיהוי מדויק הנדרש למתן שירות רפואי, בטיחות המטופל ושלמות התיעוד הרפואי.
בסיס משפטי	חובה משפטית לפי סעיף 6(1)(c), אינטרס לגיטימי לפי סעיף 6(1)(f), ובקשר לתיעוד רפואי סעיף 9(2)(h) ל-GDPR.
נתונים מעובדים	העתק נייר של תעודת זהות ו/או דרכון והנתונים המזהים המופיעים במסמך.
נושאי מידע	כל המטופלים המטופלים על ידי Budacare Medical Kft.
אחסון	בנייר, כחלק מתיק המטופל.
גישה	רק לעובדים מורשים העובדים באתר.
שמירה	בהתאם לתקופת השמירה החלה על תיעוד רפואי.

5.4 מסמכים רפואיים שנמסרו על ידי נושא המידע

פריט	פרטים
מטרה	מתן שירות רפואי, הכרת היסטוריה רפואית, תמיכה בהחלטות אבחנתיות וטיפוליות וניהול תיעוד רפואי.
בסיס משפטי	לגבי נתוני בריאות: סעיף 9(2)(h) ל-GDPR; סעיף 6(1)(b) ו-(c).
נתונים מעובדים	מסמכים רפואיים, ממצאים, רשומות רפואיות, הפניות, סיכומי שחרור, תוצאות בדיקות והנתונים האישיים והרפואיים הכלולים בהם, שנשלחו באופן אלקטרוני או בדרך אחרת על ידי נושא המידע.
תחילת העיבוד	במועד קבלת המסמכים אצל Budacare Medical Kft.
שמירה	בהתאם לתקופת השמירה החלה על תיעוד רפואי.

5.5 טלרפואה

פריט	פרטים
מטרה	ייעוץ מרחוק, ייעוץ רפואי ומתן שירות רפואי באמצעות טלרפואה.
פלטפורמה	הטלרפואה מתבצעת אך ורק באמצעות מערכת Medio.
בסיס משפטי	לגבי נתוני בריאות: סעיף 9(2)(h) ל-GDPR; סעיף 6(1)(b) ו-(c).
נתונים מעובדים	נתוני זיהוי, פרטי קשר, כתובת ונתוני חיוב, מספר TAJ או מספר מסמך, היסטוריה ומצב רפואי, אבחנות, ממצאים, נתוני טיפול, הפניות, תוצאות בדיקות, נתוני ניהול מרפאה ונתונים טכניים ומטא-נתונים של חיבור הווידאו.
שמירה	בהתאם לתקופות השמירה החלות על תיעוד רפואי. אם השיחה אינה מוקלטת, נשמרים רק נתונים מנהליים ונתוני תיעוד רפואי.

5.6 הזמנת תורים דרך ממשק אינטרנט, טלפון נייד ואפליקציית Medio

פריט	פרטים
מטרה	הזמנת תורים, ניהול, שינוי וביטול הזמנות ויצירת קשר.
בסיס משפטי	הסכמה לפי סעיף 6(1)(a) ל-GDPR; בעת קבלת שירות רפואי סעיפים 6(1)(b) ו-(c).
נתונים מעובדים	נתוני חובה: שם משפחה, שם פרטי, כתובת דוא"ל, מספר טלפון. נתונים מנהליים אופציונליים: שם האם, מקום לידה, תאריך לידה, מספר TAJ, מספר תעודה.
העברת נתונים	נושא המידע מסכים כי Budacare Medical Kft. תעביר את הנתונים האישיים הנדרשים לשותפיה הרפואיים העדכניים לצורך הזמנת תור וארגון השירות הרפואי. שותפים אלה כוללים במיוחד ספקי מעבדה, אבחון ורפואה מומחית.
שמירה	מיד לאחר מחיקת הרישום; לצורכי אבטחת איכות לכל היותר שנה אחת. לאחר קבלת שירות רפואי נשמרים הנתונים בהתאם לתקופות החלות על תיעוד רפואי.

5.7 דיווח ל-EESZT והעלאת מסמכים

פריט	פרטים
מטרה	דיווח נתוני בריאות על פי דין למרחב שירותי הבריאות האלקטרוני (EESZT), העלאת מסמכים רפואיים ותיעוד אירועי טיפול.
בסיס משפטי	חובה משפטית לפי סעיף 6(1)(c); לגבי נתוני בריאות סעיף 9(2)(h) ו-(i).
נתונים מעובדים	נתוני זיהוי ובריאות, אירועי טיפול, ממצאים, מסמכי מרפאה ומסמכים רפואיים אחרים שיש להעביר ל-EESZT לפי דין.
מקבל	EESZT והארגונים שנקבעו בחוק בקשר להפעלתו.
שמירה	בהתאם לתקופות השמירה החוקיות החלות על EESZT ועל תיעוד רפואי.

5.8 ניוזלטר ושיווק ישיר

פריט	פרטים
מטרה	שליחת ניוזלטרים ופניות שיווק ישיר.
בסיס משפטי	הסכמה לפי סעיף 6(1)(a) ל-GDPR.
נתונים מעובדים	שם וכתובת דוא"ל.
שמירה	עד ביטול ההסכמה.
הערה	ניתן לבטל את ההסכמה בכל עת; הביטול אינו משפיע על חוקיות העיבוד שבוצע לפני הביטול.

5.9 הפעלת אתר ועוגיות

פריט	פרטים
מטרה	הבטחת פעילות האתר, הכנת סטטיסטיקות ביקורים ושיפור חוויית המשתמש.

פריט	פרטים
עוגיות בשימוש	עוגיות חיוניות ועוגיות ניתוח של Google Analytics.
בסיס משפטי	לעוגיות חיוניות: אינטרס לגיטימי לפי סעיף 6(1)(f). ל-Google Analytics ולעוגיות ניתוח אחרות: הסכמה לפי סעיף 6(1)(a).
נתונים מעובדים	נתוני מכשיר ודפדפן, כתובת IP, מזהה הפעלה, נתוני שימוש באתר ומזהי עוגיות.
שמירה	עוגיות הפעלה עד סוף ההפעלה; עוגיות קבועות לתקופה שנקבעה בדפדפן או בבאנר העוגיות; עוגיות ניתוח עד ביטול ההסכמה או למשך התקופה המוגדרת בעוגייה.
הערה	שימוש בעוגיות ניתוח מחייב הסכמה, שניתן לבטלה בכל עת.

5.10 מערכת מצלמות

פריט	פרטים
מטרה	הגנה על רכוש, בטיחות אנשים ומטופלים ובדיקת אירועים חריגים אפשריים.
מספר מצלמות	5 מצלמות.
אזור מצולם	רק מסדרונות ואזורי מעבר במרפאה. אין מצלמות בחדרי בדיקה, חדרי טיפול, שירותים, חדרי הלבשה או מקומות אחרים בעלי ציפייה מוגברת לפרטיות.
שמע	מערכת המצלמות אינה מקליטה קול.
בסיס משפטי	אינטרס לגיטימי לפי סעיף 6(1)(f) ל-GDPR. האינטרס הלגיטימי של בעל השליטה הוא הבטחת בטיחות האנשים במרפאה, הגנה על רכוש ואפשרות לבדוק תלונות, אירועים ותביעות משפטיות. בעל השליטה מכין ושומר מבחן איזון אינטרסים לעיבוד באמצעות מצלמות.
נתונים מעובדים	דמות ותנועה של אנשים הנכנסים לשדה הראייה של המצלמות, וכן מקום וזמן ההקלטה.
אחסון	אחסון על גבי אחסון פנימי במערכת סגורה.
גישה	רק המנהל הכללי רשאי לגשת להקלטות.
שמירה	20 ימים. הסיבה לתקופה זו היא שבעל השליטה עובד במידה משמעותית עם מטופלים זרים, ולכן תלונה, בדיקה או תביעה משפטית עשויות להתעורר או להיות מדווחות רק לאחר חזרת המטופל לארצו. בהתאם לנפח האחסון הזמין, המערכת דורסת או מוחקת את ההקלטות באופן אוטומטי לכל המאוחר לאחר 20 ימים, אלא אם ההקלטה דרושה לתביעה משפטית, הליך רשמי או בדיקת אירוע חריג.
מידע	יש ליידע את הנכנסים למרפאה על הצילום באמצעות פיקטוגרמה גלויה והודעה קצרה המפנה להודעה המלאה.

5.11 נתוני תשלום וחיוב

פריט	פרטים
מטרה	טיפול בתשלומים, הוצאת חשבוניות ועמידה בחובות חשבונאיות ומס.
בסיס משפטי	ביצוע חוזה לפי סעיף 6(1)(b); חובה משפטית לפי סעיף 6(1)(c).
נתונים מעובדים	שם, כתובת לחיוב, נתוני תשלום, פרטי חשבון בנק או כרטיס אצל ספק התשלום, נתוני חשבונית.
מקבלים	ספק תשלומים, ספק חשבונאות או חיוב, רשות מוסמכת לפי דין.
שמירה	מסמכי חשבונאות: 8 שנים.

6. מקור הנתונים האישיים

ככלל, הנתונים האישיים מתקבלים מנושא המידע, למשל בעת הזמנת תור, יצירת קשר, קבלת טיפול או שליחת מסמכים. במקרה של הזמנה מטעם חברה, מקור הנתונים עשוי להיות החברה כבעלת שליטה עצמאית. במהלך טיפול רפואי נתונים עשויים להגיע גם מספקי בריאות אחרים, מעבדות, שותפי אבחון, EESZT או תיעוד קודם שנמסר על ידי נושא המידע.

7. מעבדי נתונים וספקי שירות

בעל השליטה רשאי להשתמש בספקי שירות חיצוניים ובמעבדי נתונים, במיוחד בתחומי אחסון, פיתוח אתר, מערכת הזמנת תורים, שירותי תשלום, מעבדה, אבחון ושירותי בריאות אחרים. בעל השליטה בוחר ספקים בקפידה ומחייב אותם בחוזה לשמירת סודיות ולעמידה בדין.

שירות	ספק
אחסון	DigitalOcean LLC, 101 Avenue of the Americas, 10th Floor, New York, NY 10013, United States. מיקום אחסון פיזי: EU / Frankfurt am Main. privacy@digitalocean.com, digitalocean.com
פיתוח ותמיכה באתר	Calvus Communications Kft., 1134 Budapest, Róbert Károly krt. 41., calv.us
מערכת תורים וטלרפואה	Medio Medtech Zrt., 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 2. 7. emelet 13., info@mymedio.hu, mymedio.hu
ספק תשלום	SimplePay Zrt., 1138 Budapest, Váci út 135-139. B. ép. 5. em., simplepay.hu
ספק מעבדה	SYNLAB Hungary Kft., 1211 Budapest, Weiss Manfréd út 5-7., synlab.hu
ספק מעבדה	CORDEN INTERNATIONAL /Magyarország/ Kft., 1117 Budapest, Fehérvári út 84/a., corden.hu
שותף מומחים	Emineo Kft., 1117 Budapest, Nádorliget utca 8. B. ép. fszt. 1. אתרים: Budapest, Hegyalja út 9.; emineo.hu ו-1016 Budapest, Hegyalja út 7.
שותף אבחון	Margit Medical Center / Üromed Diagnosztika Kft., משרד רשום: 1065 Budapest, Henger utca 2. B. ép. fszt.; אתר: 1027 Budapest, Podmaniczky utca 1-3. 2. em. 19. margitmedical.hu

8. העברת נתונים לבעלי שליטה אחרים

בעל השליטה מעביר נתונים אישיים לבעלי שליטה אחרים כאשר הדבר נחוץ לביצוע חוזה, לארגון או למתן שירות רפואי, כאשר הדבר נדרש בדין, כאשר לבעל השליטה או לצד שלישי יש אינטרס לגיטימי, או כאשר נושא המידע נתן את הסכמתו.

בעת ארגון שירות רפואי, בעל השליטה רשאי להעביר את הנתונים הנדרשים לשותפיו הרפואיים העדכניים, ובפרט ספקי מעבדה, אבחון ורפואה מומחית. שותפים אלה עשויים לפעול כבעלי שליטה עצמאיים במסגרת פעילותם ולעבד את הנתונים לפי הודעות הפרטיות שלהם.

על בסיס חובה חוקית ניתן להעביר נתונים ל-EESZT, לרשויות, לבתי משפט, לגופי ביטוח בריאות או לגופים אחרים שנקבעו בדין.

9. העברה מחוץ לאזור הכלכלי האירופי

ככלל, בעל השליטה מעבד ושומר נתונים אישיים בתוך האזור הכלכלי האירופי. אם תבוצע העברה מחוץ לאזור זה באמצעות ספק שירות או קבלן משנה, בעל השליטה יוודא שההעברה נעשית עם ערבויות התואמות ל-GDPR, כגון החלטת נאותות, סעיפים חוזיים סטנדרטיים או ערובה חוקית אחרת.

10. קובצי יומן

בעת שימוש באתר הדפדפן שולח מידע טכני מסוים שבעל השליטה עשוי לשמור בקובצי יומן. מטרת קבצים אלה היא להבטיח את פעולת האתר, לבדוק תקלות, לזהות שימוש לרעה וניסיונות תקיפה ולממש מטרות אבטחת מידע.

קובצי היומן עשויים לכלול כתובת IP של המכשיר, כתובת הדף המפנה, ספק האינטרנט, שמות קבצים או מידע שנצפו, תאריך ושעת הגישה ומשך הזמן, כמות נתונים שהועברה, נתוני מערכת הפעלה ודפדפן וקודי סטטוס HTTP.

בעל השליטה שומר קובצי יומן לכל היותר 30 ימים, אלא אם שמירה נוספת נדרשת בשל אירוע אבטחה, תביעה משפטית או הליך רשמי.

11. קישורים חיצוניים

האתר עשוי לכלול קישורים לאתרים המופעלים על ידי ספקים חיצוניים. לאחר פתיחת קישורים אלה אין לבעל השליטה השפעה על אופן עיבוד הנתונים האישיים על ידי הספק החיצוני. עיבוד כזה כפוף להודעת הפרטיות של אותו ספק חיצוני.

12. אבטחת מידע

עובדי בעל השליטה, משתתפיו וספקיו כפופים לחובת סודיות. בעל השליטה מפעיל אמצעים טכניים וארגוניים מתאימים להגנה על נתונים אישיים, במיוחד מפני גישה בלתי מורשית, גילוי, שינוי, מחיקה, השמדה, אובדן או נזק.

בעל השליטה מתאים את אמצעי האבטחה לסיכונים ובוחן אותם לפי הצורך.

13. זכויות נושאי המידע

נושא המידע רשאי לממש את זכויותיו באמצעות פרטי הקשר של בעל השליטה. לפני טיפול בבקשה רשאי בעל השליטה לבקש הוכחת זהות.

- זכות למידע ולעיון.
- זכות לתיקון נתונים שגויים ולהשלמת נתונים חסרים.
- זכות למחיקה כאשר מתקיימים התנאים החוקיים; אין בכך כדי לפגוע בנתונים שחובה לשמור על פי דין, כגון תיעוד רפואי או חשבונאי.
- זכות להגבלת העיבוד.
- זכות להתנגד לעיבוד המבוסס על אינטרס לגיטימי.
- זכות לבטל הסכמה לגבי העתיד.
- זכות לניידות נתונים כאשר העיבוד אוטומטי ומבוסס על הסכמה או חוזה.

14. זכות להגיש תלונה

נושא המידע רשאי להגיש תלונה לרשות הפיקוח אם הוא סבור שעיבוד נתוניו האישיים מפר את דיני הגנת המידע החלים.

פריט	פרטים
רשות	Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
כתובת	.Budapest, Falk Miksa utca 9-11 1055
כתובת דואר	.Budapest, Pf. 9 1363
טלפון	1400-391 (1) 36+
דוא"ל	ugyfelszolgalat@naih.hu
אתר	www.naih.hu

15. קשר

אם נושא המידע מעוניין ליצור קשר עם בעל השליטה או לממש את זכויותיו בקשר לעיבוד הנתונים, הוא יכול לעשות זאת באמצעות אחד מפרטי הקשר המפורטים בסעיף 2.

בודפשט, 13 במאי 2026